

C'est la différence essentielle entre un conservateur et un libéral.

Peut-être le parti conservateur progressiste aurait-il besoin d'un bill d'unification et d'intégration, l'intégration des forces éparpillées pour l'unification?

Il y a des officiers à la retraite. Je crois que le colonel d'aviation Patrick—et j'insiste, parce que je ne voudrais pas que l'honorable député de Winnipeg-Sud-Centre ou certains autres députés de l'autre côté de la Chambre disent que j'essaie de parler contre nos institutions britanniques, car je les respecte...

[Traduction]

Je vais le dire en anglais. I respect our traditions and our past. I am proud to be a member of this House of Commons where we have the British parliamentary system. I respect that; but I am not so blind that I cannot look to the future.

[Français]

dit exactement ce que j'aurais aimé dire, mais je préfère que ce soit lui qui le dise. Comme en fait foi la page 1284, il dit:

[Traduction]

Une des craintes exprimées au sujet de l'intégration, qui reçoit l'appui d'un certain groupe, a trait à la tradition et cette tradition tient à un seul mot, l'uniforme.

Nous n'avons pas d'uniforme canadien, comme nous n'avons pas de drapeau. Un grand nombre de ceux qui s'opposaient avec insistance au choix d'un drapeau, le font maintenant pour les mêmes motifs au choix d'un nouvel uniforme.

[Français]

Bien, je me suis donné le mal de trouver les noms de ceux qui avaient participé au débat sur le drapeau. Je m'étais donné la peine, à cette époque-là, d'écouter les 290 discours qui ont été prononcés en cette Chambre. J'étais un tout nouveau député. C'était la répétition des mêmes arguments. Et les députés qui participent au débat actuel sont les mêmes qui avaient participé à l'autre débat. L'honorable député d'Edmonton-Strathcona (M. Nugent) a parlé huit fois; l'honorable député de Swift-Current-Maple-Creek (M. McIntosh) a parlé trois fois; l'honorable député d'Edmonton-Ouest (M. Lambert) a parlé cinq fois; l'honorable député de Winnipeg-Sud-Centre (M. Churchill) a parlé dix fois; le très honorable chef de l'opposition (M. Diefenbaker) a parlé 22 fois. Et ce sont les mêmes qui, aujourd'hui, alors qu'il s'agit d'un bill visant la canadienisation de nos institutions, de nouveau se relèvent et nous accusent de vouloir renier notre passé.

Je ne renie pas le passé, ni nos institutions canadiennes, mais je crois que le Canada est

le pays qui a connu la plus longue et la plus pacifique évolution vers la complète souveraineté.

Et je dis que ce bill fait partie de cette évolution normale de nos institutions canadiennes. Quand je regarde vers l'avenir, est-ce que cela veut dire que j'insulte le passé? Est-ce que cela veut dire que je ne suis pas fier de la participation de mon frère, par exemple, qui a servi dans les forces armées, et qui a combattu en Europe pendant sept ans? Est-ce que cela veut dire que tous ceux qui sont morts, qu'ils soient de langue française ou de langue anglaise...

[Traduction]

Personnellement, je commence à être un peu las de m'exprimer tantôt en anglais, tantôt en français. Toutefois, je tiens à préciser que j'éprouve une légitime fierté à participer au présent débat comme Canadien français. Pour mieux dire, je suis heureux de participer à ce débat en tant que Canadien de culture française. Pour vous être agréable, je vais donc m'exprimer dans votre propre langue. Au moins vous avez le courage de vos principes, bien que je ne puisse y souscrire. Néanmoins, vous comprenez sûrement sur quoi j'insiste comme Canadien de culture française. A mon avis, la présente mesure est excellente, et les jeunes Canadiens peuvent en être fiers.

[Français]

Je ne vois pas pourquoi l'honorable député ne serait pas fier d'y participer. Le colonel de l'aviation Kenneth Patrick continue en disant:

[Traduction]

Nous n'avons pas d'uniforme canadien.

L'uniforme de la marine canadienne est le même que celui de la marine britannique.

[Français]

Et j'ai une autre citation.

[Traduction]

C'est l'amiral Brock ou l'amiral Rayner qui a précisé, je pense, que l'uniforme de la marine canadienne était différent puisqu'il avait une fermeture-éclair. La belle affaire!

Je reprends la citation:

L'uniforme de l'armée canadienne est celui de l'armée britannique.

Aucun de nos uniformes ne présente un aspect distinctement canadien, et cela nous a déjà causé un véritable problème dans les tâches que nous avons assumées pour le maintien de la paix. Il y a ici un long passage, mais je n'ai pas l'intention de vous en donner lecture. Les députés feraient bien toutefois d'en prendre connaissance. Durant la dernière guerre et par la suite, nos militaires ont eu de